



เนื้อหา

ส่วนที่ 2 การอ่าน 1



ขั้นตอน วิธีการอ่าน เบื้องต้น

ในเนื้อหาส่วนนี้ จะนำเสนอการวิธีขั้นตอนการอ่านในขั้นต้น เพื่อเป็นการฝึกใช้ทักษะการอ่าน โดยนำเสนอขั้นตอนต่อไปนี

วิธีการและขั้นตอนการอ่านเบื้องต้น เพื่อพัฒนาทักษะการอ่าน

1. สสำรวจเนื้อหา บทอ่าน โดยพิจารณาในบทอ่านว่ามีกี่ย่อหน้า เลือกอ่านคำศัพท์หรือไวยากรณ์ที่เคยผ่านตา หรือรู้ความหมาย

2. ดำเนินการอ่าน โดยการแปลทีละประโยคแต่ละย่อหน้า ในภาษาญี่ปุ่นจะรู้ว่าจบประโยคใดให้ดูที่มารุ(。) และข้างหน้า มารุ จะเป็นคำกริยาเสมอ ในขั้นตอนนี้อาศัยทักษะทางภาษาญี่ปุ่นเรื่องไวยากรณ์พื้นฐาน คำศัพท์พื้นฐานเข้ามาช่วย กล่าวคือ เป็นการแปลบทอ่านออกมาให้ถูกต้อง



เพิ่มเติม



ขั้นตอนในการแปลความเบื้องต้น ตัวอย่าง

あるところにかみさま神様のむすめ娘のおりひめ織姫とわかもの若者のひこぼし彦星がいました。

2.1 ให้วงกลมคำช่วย

2.2 หน้าคำช่วย คือ คำศัพท์ เช่น かみさまところ むすめ神様 おりひめเทพ わかもの娘 ひこぼしลูกสาว

おりひめ織姫 わかもの若者 ひこぼし彦星
เจ้าหญิงท้อผ้า นุ่มสาว ชายเลี้ยงวัว

TAKE IT EASY

2.3 หน้า มารู คือ กริยา เช่น いました

2.4 ในประโยคหนึ่ง ถ้าไม่มีคำช่วย は ให้แปลจากข้างหลังมาข้างหน้า แต่ถ้ามีคำช่วย は ให้แปลคำศัพท์หน้า は ก่อนแล้วค่อยแปลด้านหลัง

3. แปลเสร็จแล้ว กลับมาอ่านอีกรอบ เพื่อรวมเนื้อหา แต่ละประโยคไปจนถึงย่อหน้า สรุปเป็นความเข้าใจของตนเอง

จากที่กล่าวมาขั้นต้นเป็นเพียงขั้นตอนในการฝึกฝนเพื่อทักษะการอ่านในขั้นต้น ฝึกฝนซ้ำๆ เมื่อเริ่มชินกับการอ่าน ชินกับตัวอักษร ผู้อ่านก็จะเริ่มมองเห็นความหมายของคำศัพท์ ประโยค ได้โดยไม่ต้องพึ่งพาพจนานุกรม ลองฝึกจากแบบฝึกหัด ต่อไปนี้

インタビュー

อ่าน

ムスヤさんは^{しゃしんか}写真家です。日本^{にほん}の山^{やま}の写真^{しゃしん}をたくさん^と撮りました。

うちはどちらですか。

^{ながの}長野です。^{ながの}長野で日本^{にほん}の古^{ふる}い^かうちを買いました。^{たたみ}畳^への^や部屋はとても^{べんり}便利^すですから、^{おな}好き^へです。^{しごと}同じ^{しよくじ}部屋^すで仕事^しを^すします。^{しょくじ}食事^すも^すします。

ムスヤさんのお^{くに}国^{さむ}は^なタンザニア^{さむ}ですね。長野^なは^{さむ}寒^{さむ}くない^{さむ}ですか。

ええ、とても^{さむ}寒^{さむ}い^かですから、^か大き^かい^かこたつ^かを買^かいました。でも、わ^{ながの}たし^{ふゆ}は^す長野^{ふゆ}の冬^すが^{ふゆ}好き^{やま}です。冬^{ふゆ}の山^{やま}は^{きれい}きれ^いいです。

おく にほん かた
奥さんは日本の方ですね。どんな方ですか。

つま げんき
妻はいつも元気です。そして、りょうり じょうず
料理が上手です。まいにち つま
毎日、妻の
りょうり た
い料理を食べますから、わたしもげんき
元気です。

にほん せいかつ
日本の生活はどうですか。

にほん せいかつ
日本の生活は面白いです。わたしはにほん
日本がとても好きです。

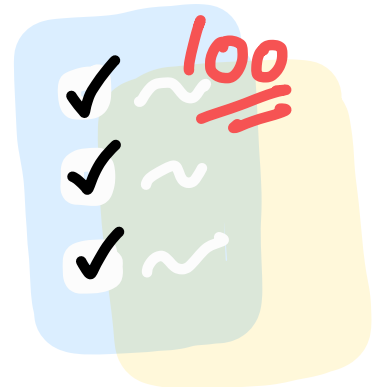
ありがとうございました。

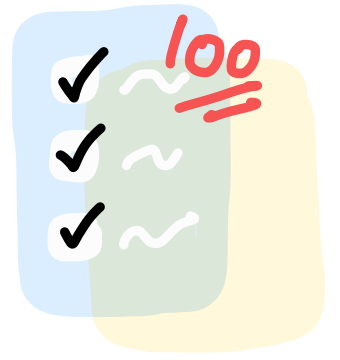
คำศัพท์

คำศัพท์	ความหมาย	คำศัพท์	ความหมาย
せいかつ 生活		たたみ 畳	
おく 奥さん		つま 妻	
しょくじ 食事		かた 方	
りょうり 料理		げんき 元気	

A

- () ムスヤさんはしゃしんか
写真家です。
- () ムスヤさんはまち しゃしん
町の写真をたくさん撮りました。
- () ムスヤさんのうちはながの
長野です。





() ムスヤさんはこたつがあります。

() ムスヤさんは長野の冬が嫌いです。

() ムスヤさんの奥さんは料理があまり上手ではありません。

B

1. ムスヤさんは どうして 畳の部屋が好きですか。

2. ムスヤさんは どうして いつも 元気ですか。
